

Италия-Милано: Услуги по ремонт и поддържане на електрически и механични инсталации на сгради

OJ S 248/2015 23/12/2015

Обявление за поръчка

Услуги

Директива 2004/18/ЕО

Раздел I: Възлагащ орган

---

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Università degli Studi di Milano

Пощенски адрес: Via Festa del Perdono 7

Град: Milano

Пощенски код: 20122

Държава: Италия

Лице за контакт: Ufficio Gare per Lavori Edilizi e Impianti

Електронна поща: [amministrazione.appalti@pec.unimi.it](mailto:amministrazione.appalti@pec.unimi.it)

Телефон: +39 0250312055

Факс: +39 0250312150

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес на възлагащия орган : <http://www.unimi.it>

**Допълнителна информация може да бъде получена от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени:** Горепосоченото/ите място/места за контакт

**I.2. Вид на възлагащия орган**

Публичноправна организация

**I.3. Основна дейност**

Образование

**I.4. Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи: не

Раздел II: Обект на поръчката

---

**II.1. Описание**

**II.1.1. Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

Gara d'appalto a procedura aperta per l'affidamento dei servizi integrati per la manutenzione edile ed impiantistica, degli edifici in uso a qualsiasi titolo all'Università degli Studi di Milano, per il periodo 1.5.2016-30.4.2019. Lotto 1 CIG 6491328D50 — Lotto 2 CIG 6495128D2C.

**II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка**

Услуги

код NUTS ITC4 Lombardia

- II.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**  
Обявлението обхваща обществена поръчка
- II.1.4. Информация относно рамковото споразумение**
- II.1.5. Кратко описание на поръчката или покупката/ите**  
Affidamento dei servizi integrati per la manutenzione edile ed impiantistica, degli edifici in uso a qualsiasi titolo all'Università degli Studi di Milano.
- II.1.6. CPV код(ове)**  
50710000 Услуги по ремонт и поддържане на електрически и механични инсталации на сгради
- II.1.7. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**  
Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не
- II.1.8. Обособени позиции**  
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: да  
Оферти могат да бъдат подавани за една или повече обособени позиции
- II.1.9. Информация относно вариантите**  
Ще бъдат приемани варианти: не
- II.2. Обхват на обществената поръчка**
- II.2.1. Общо количество или обем**  
Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 35 831 000 EUR
- II.2.2. Информация относно опциите**  
Опции: не
- II.2.3. Информация относно подновяванията**  
Тази поръчка подлежи на подновяване: не
- II.3. Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**  
Продължителност в месеци: 36 (считано от датата на възлагане на поръчката)

Информация относно обособените позиции

Обособена позиция №: 1

Наименование на обособената позиция: Lotto A (Città Studi)

**1) Кратко описание**

Edifici interessati come da elenco allegato al Capitolato.

**2) CPV код(ове)**

50710000 Услуги по ремонт и поддържане на електрически и механични инсталации на сгради

**3) Количество или обем**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 17 267 000 EUR

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

Продължителност в месеци: 36 (считано от датата на възлагане на поръчката)

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Si potrà concorrere per entrambi i lotti, ma con possibilità di aggiudicazione di un solo lotto.

Qualora il concorrente risulti primo in graduatoria per entrambi i lotti sarà aggiudicatario del lotto di maggiore importo (Lotto B).

Обособена позиция №: 2

Наименование на обособената позиция: Lotto B (Sede Centrale, edifici limitrofi e sedi decentrate)

**1) Кратко описание**

Edifici interessati come da elenco allegato al Capitolato.

**2) CPV код(ове)**

50710000 Услуги по ремонт и поддържане на електрически и механични инсталации на сгради

**3) Количество или обем**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 18 564 000 EUR

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

Продължителност в месеци: 36 (считано от датата на възлагане на поръчката)

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Si potrà concorrere per entrambi i lotti, ma con possibilità di aggiudicazione di un solo lotto. Qualora il concorrente risulti primo in graduatoria per entrambi i lotti sarà aggiudicatario del lotto di maggiore importo (Lotto B).

---

**Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

**III.1. Условия във връзка с поръчката**

**III.1.1. Изискуеми депозити и гаранции**

Cauzione provvisoria ex art. 75 D.Lgs. n.163/2006 — Cauzione definitiva ex art. 113 D.Lgs. n. 163/2006. Ulteriori garanzie come da Capitolato.

**III.1.2. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Fondi del bilancio universitario. I pagamenti saranno effettuati secondo quanto previsto nel Capitolato.

**III.1.3. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката**

Soggetti di cui all'art. 34, comma 1, del D.Lgs. n. 163/2006 s.m.i. Si applicano le disposizioni di cui agli artt. 36, 37, 39 del D.Lgs. n. 163/2006 s.m.i.

**III.1.4. Условия за изпълнение на поръчката**

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия : не

**III.2. Условия за участие**

**III.2.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията: 1. L'iscrizione al Registro delle Imprese della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura per attività inerente l'oggetto del presente appalto, ovvero, se si tratta di impresa straniera con sede legale nell'ambito dei paesi dell'Unione Europea, l'iscrizione, secondo le modalità previste dallo Stato di residenza del concorrente.

2. Possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art.38 lett. a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), m-bis), m-ter), m-quater) del D.Lgs. n. 163/2006, nonché assenza di provvedimenti risolutivi assunti dall'Università degli studi di Milano per grave violazione contrattuale.
3. Disponibilità di tecnici abilitati ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. a), b), c), d), e), g) Decreto del Ministero dello Sviluppo Economico 22.1.2008 n. 37 o altra abilitazione o documentazione equivalente in Paesi UE.
4. Disponibilità di una figura in possesso dei requisiti di cui all'art. 6 del D.P.R. n. 74/2013 per l'assunzione del ruolo di Terzo Responsabile dell'esercizio e manutenzione dell'impianto termico, o requisiti equivalenti in ambito UE.
5. Possesso delle seguenti certificazioni o documentazione equivalente:- certificazione di sistema di gestione qualità aziendale conforme alle norme UNI EN ISO 9001, afferente alle attività oggetto della gara;
  - certificazione di sistema di gestione ambientale conforme alle norme UNI EN ISO 14001, in corso di validità,
  - certificazione del sistema di gestione della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro — norma OHSAS 18001:2007.

### **III.2.2. Икономически и финансови възможности**

Списък и кратко описание на условията: I requisiti di seguito indicati dovranno essere posseduti dal concorrente con riferimento al Lotto di interesse, ovvero con riferimento al Lotto di maggiore importo qualora si intenda partecipare per entrambi i lotti:

1. Stante la specificità e complessità del servizio, è richiesto un fatturato globale realizzato negli ultimi tre esercizi conclusi (2012-2013-2014), per i quali sia stato depositato il bilancio e/o presentate le dichiarazioni fiscali, pari almeno ad una volta l'importo dei servizi su base triennale stimato a base di gara, ovvero:

- Lotto A: 8 036 400 EUR,
- Lotto B: 8 814 600 EUR.

2. Un fatturato per servizi analoghi a quelli di cui al presente appalto (interventi di manutenzione impianti elettrici, antincendio, idricosanitari, climatizzazione, manutenzione edile e fabbro) realizzato negli ultimi 3 esercizi conclusi (2012-2013-2014), per i quali sia stato depositato il bilancio e/o presentate le dichiarazioni fiscali, non inferiore al 50 % dell'importo del servizio su base triennale stimato a base di gara, ovvero non inferiori a:

- Lotto A: 4 018 200 EUR,
- Lotto B: 4 407 300 EUR.

### **III.2.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на условията:

I requisiti di seguito indicati dovranno essere posseduti dal concorrente con riferimento al Lotto di interesse, ovvero con riferimento al Lotto di maggiore importo qualora si intenda partecipare per entrambi i lotti:

1. L'espletamento nell'ultimo triennio precedente alla data di pubblicazione del bando di gara di almeno un servizio analogo a quello di cui al presente appalto nei confronti di Amministrazioni Pubbliche o Enti aventi finalità di pubblico servizio o soggetti privati per un importo minimo pari al 20 % dell'importo del servizio su base triennale stimato a base di gara, ovvero:

- Lotto A: 1 607 280 EUR,
- Lotto B: 1 762 920 EUR.

2. Possesso di idonee attestazioni SOA di cui all'art. 40 del D.Lgs. n. 163/2006 e all'art. 60 del D.P.R. n. 207/2010, nella categoria e per le classifiche adeguate agli importi afferenti alla sola manutenzione straordinaria:

- Lotto 1:
  - Categoria OG11 — classe IV (fino a 2 582 000 EUR) — prevalente,
  - Categoria scorporabile OG1 — classe III (fino a 1 033 000 EUR) — scorporabile con obbligo di qualificazione, in assenza di qualificazione obbligo di subappalto,
  - Categoria scorporabile OG2 — classe I (fino a 258 000 EUR) — scorporabile con obbligo di qualificazione, in assenza di qualificazione obbligo di subappalto.
- Lotto 2:
  - Categoria OG11 — classe IV (fino a 2 582 000 EUR) — prevalente,
  - Categoria scorporabile OG1 — classe III (fino a 1 033 000 EUR) — scorporabile con obbligo di qualificazione, in assenza di qualificazione obbligo di subappalto,
  - Categoria scorporabile OG2 — classe I (fino a 258 000 EUR) — scorporabile con obbligo di qualificazione, in assenza di qualificazione obbligo di subappalto.

#### **III.2.4. Информация относно запазени поръчки**

#### **III.3. Специфични условия за поръчки за услуги**

##### **III.3.1. Информация относно определена професия**

##### **III.3.2. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

### **Раздел IV: Процедура**

---

#### **IV.1. Вид процедура**

##### **IV.1.1. Вид процедура**

Открит

##### **IV.1.2. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

##### **IV.1.3. Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога**

#### **IV.2. Критерии за възлагане**

##### **IV.2.1. Критерии за възлагане**

Икономически най-изгодна оферта с оглед на Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

##### **IV.2.2. Информация относно електронния търг**

Ще се използва електронен търг: не

#### **IV.3. Административна информация**

##### **IV.3.1. Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган**

96\_15

##### **IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура**

не

##### **IV.3.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ**

#### **IV.3.4. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

12.2.2016 - 12:00

#### **IV.3.5. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

#### **IV.3.6. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие италиански.**

#### **IV.3.7. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Продължителност в дни: 180 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

#### **IV.3.8. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 15.2.2016 - 10:00

Място:

Presso il Rettorato dell'Università, Milano, Via F. del Perdono 7 — seduta pubblica.

### **Раздел VI: Допълнителна информация**

---

#### **VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

#### **VI.2. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

#### **VI.3. Допълнителна информация**

Le eventuali richieste di informazioni complementari dovranno essere formulate per iscritto e fatte pervenire a mezzo posta o fax (+ 39 0250312150) a: Divisione Attività Legali, Ufficio Gare per lavori edilizi e impianti — Via Festa del Perdono 7 — 20122 Milano, entro il 2.2.2016. Le risposte alle eventuali richieste di informazioni complementari saranno consultabili e scaricabili sul sito internet, al seguente indirizzo: [www.unimi.it/enti\\_impresa/23373.htm](http://www.unimi.it/enti_impresa/23373.htm)

Tutte le Imprese partecipanti all'appalto dovranno, ai sensi dell'art. 1, commi 65 e 67, della legge 23.12.2005, n. 266, versare a favore dell'Autorità per la vigilanza sui lavori pubblici un contributo pari a lotto A: 200 EUR, CIG: 6491328D50; lotto B: 200 EUR, CIG: 6495128D2C. Si dovrà versare il contributo indicato per il lotto di interesse. Qualora si sia dichiarato di voler partecipare per entrambi i lotti, dovrà essere versato il contributo per ciascun lotto.

Con riferimento alle cause di esclusione si richiama l'art.39 del D.L. n. 90/14, convertito in L. n. 114/2014; per le modalità di applicazione dello stesso si rinvia al Disciplinare di gara.

L'Amministrazione si avvarrà del sistema AVCPass, in conformità alla normativa vigente.

È previsto il sopralluogo obbligatorio da effettuarsi secondo le modalità specificate nel disciplinare di gara. È ammesso il subappalto, nei limiti di legge e come specificato nel Disciplinare di gara.

L'Amministrazione procederà, ai sensi dell'art.48 del D.Lgs. n.163/2006, alla verifica dei requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa richiesti nel presente bando. Verrà utilizzato il sistema AVCPass. L'Amministrazione procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida ritenuta congrua e conveniente. La valutazione dell'anomalia delle offerte avverrà ai sensi di Legge. L'Amministrazione, ai sensi dell'art. 88 comma 7 D.Lgs. n. 163/2006, può procedere contemporaneamente alla verifica di anomalia delle migliori offerte, non oltre la quinta. Il contratto non conterrà alcuna clausola

compromissoria per la soluzione di eventuali controversie circa l'applicazione, l'integrazione, l'esecuzione o la risoluzione del contratto stesso. La stazione appaltante si riserva di applicare quanto disposto all'art. 140 del D.Lgs. 163/2006 s.m.i.

Il concorrente dovrà indicare, in sede di offerta, il numero di fax e l'indirizzo PEC al quale l'Amministrazione invierà le comunicazioni inerenti la gara.

A seguito dell'entrata in vigore dell'art. 34, comma 35, della L. n. 221 del 17.12.2012, si comunica che «a partire dal 1.1.2013 sono posti a carico degli aggiudicatari di contratti pubblici gli oneri di pubblicità legali conseguenti alle spese per la pubblicazione dei bandi e degli avvisi di gara sui quotidiani».

Per l'avvalimento si rinvia a quanto meglio specificato nel disciplinare di gara e alle disposizioni di cui all'art.49 del D.Lgs. n.163/2006 e art. 88 del D.P.R. n. 207/2010.

Responsabile Tecnico del procedimento è l'arch. Peppino D'Andrea, Capo Divisione Progettazione e Gestione del Patrimonio Immobiliare. Responsabile Amministrativo del procedimento è il dott. Roberto Conte, Capo Divisione Attività Legali.

#### **VI.4. Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Tribunale Amministrativo Regionale della Lombardia

Пощенски адрес: Via Corridoni 39

Град: Milano

Пощенски код: 20122

Държава: Италия

##### **VI.4.2. Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento oggetto di impugnazione. A norma del D.Lgs. n. 53 del 20.3.2010, le parti che intendono proporre ricorso giurisdizionale sono tenute ad informare l'Ente Aggiudicatore della presunta violazione e dell'intenzione di proporre ricorso giurisdizionale ai sensi dell'art. 6 del menzionato Decreto.

##### **VI.4.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: Università degli Studi di Milano — Ufficio Gare per Lavori Edilizi e Impianti

Пощенски адрес: Via F. del Perdono 7

Град: Milano

Пощенски код: 20122

##### **VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

18.12.2015